

POLITIKERSPØRGSMÅL

Spørgsmål nr.: RR-018-26

Dato: 26. maj 2026

Stillet af: Tormod Olsen (Ø)

Besvarelse udsendt den: 24. juni 2026

Kontrol af tolkeoverenskomst

Spørgsmål:

På forretningsudvalgsmødet d. 28. april behandlede udvalget resultatet af et medlemsforslag fra Enhedslisten, SF og S om kontrol med socialdumping og etableringen af en egentlig kontrol enhed.

Det fremgår af sagen, at administrationen har gennemført kontrol på tolkeområdet. Jeg antager, at der både er foretaget kontrol i forhold til fremmedsprog og tegnsprogstolke.

1) Jeg vil dog gerne spørge til hvordan kontrollen er foretaget og om man har brugt den repræsentative overenskomst mellem Kooperationen og HK privat som grundlag.

2) Jeg vil også gerne spørge, om der har været henvendelser fra HK eller medarbejdere omkring overholdelse af overenskomsten.

Svar:

Ad. 1) hvordan er kontrollen foretaget i forhold til hhv. fremmedsprog og tegnsprogstolke og har man brugt den repræsentative overenskomst mellem Kooperationen og HK privat som grundlag.

Det fremgår af nævnte FU-sag, at Koncernindkøb arbejder med både aktiv og mistankebaseret kontrol af kontrakter. Aktiv kontrol anvendes, hvor data natur-

ligt tilgår regionen i samarbejdet med leverandører (fx pris-, faktura- og leveringskontrol). Mistankebaseret kontrol bruges, når der opstår mistanke om kontraktbrud eller ved konkrete henvendelser.

I kontrakterne om tegnsprogstolkning og fremmedsprogstolkning er der indarbejdet en bestemmelse om sociale klausuler. Denne bestemmelse giver regionen mulighed for at gennemføre kontrol, hvis der er en begrundet mistanke om, at leverandøren ikke overholder de sociale klausuler.

HK Privat kontaktede regionerne i hhv. 2020 og 2025 i forbindelse af offentliggørelse af udbudsmateriale vedr. *fremmedsprogstolkning*. Formålet var under udbudsprocessen og i kontrakterne at påvirke fortolkningen af kontraktudkastets punkt vedr. "arbejdsklausuler", så tolkeleverandørens vederlag skulle indeholde HK Privats lønvilkår mv.

Kontakt med HK Privat i 2020:

I forbindelse med udbudsprocessen i 2020 var der dialog mellem HK Privat og Region Hovedstaden. Region Hovedstaden var tovholder på forberedelse af et fællesregionalt udbud af fremmedsprogstolkning.

Årsagen til dialogen var, at HK Privat fremhævede, at der siden sidste udbud var indgået en overenskomst, som de mente var en kollektiv overenskomst for tolkeområdet. HK havde tegnet overenskomsten direkte med godt 50 freelancere, men ikke de store leverandører, der udgjorde potentielle tilbudsgivere. Inden udbuddet blev offentliggjort, indhentede Region Hovedstaden et notat fra en ekstern advokat, som undersøgte om regionens arbejdsklausul peger på HK Privat.

Konklusionen var:

"at den af HK Privat påberåbte tiltrædelsesoverenskomst med særbestemmelser ikke kan bruges lovligt i forhold til et krav i en arbejdsklausul af Region Hovedstaden, at dette skyldes, at overenskomsten ikke er indgået med den "mest repræsentative" part på arbejdsgiverside, og i øvrigt formentlig ikke opfylder kravene til at være en kollektiv overenskomst i sig selv, fordi den reelt er indgået for at regulere forholdet mellem selvstændig erhvervsdrivende freelance tolke, samt at der kan tænkes andre overenskomster end Funktionsoverenskomst for Handel, Viden og Service, som kan opfylde arbejdsklausulens krav".

Regionen indarbejdede den sædvanlige anvendte arbejdsklausul i udbudsmaterialet. Udbuddet blev gennemført, og der blev indgået kontrakt.

Kontakt med HK Privat i 2025:

I 2025 var Region Sjælland tovholder for nyt fællesregionalt udbud af fremmedsprogstolkning, hvor Region Hovedstaden også indgik. I forbindelse med

udbudsforberedelsen havde Region Sjælland dialog med HK Privat. HK gjorde opmærksom på, at de er den repræsentative fagforening for tolke og har indgået *en landsdækkende overenskomst i branchen sammen med arbejdsgiverforeningen Kooperationen*.

HK afgav et høringssvar til udbudsmaterialet med forslag til både konkurrenceudsættelsen og kontraktvilkårene med afsæt i overenskomsten. Forslagene blev ikke efterkommet af regionerne ved udarbejdelse af det endelige udbudsmateriale. Hverken udbudsprocessen eller den efterfølgende kontrakt angiver udtrykkeligt HKs Privat overenskomst med Kooperationen som værende gældende ift. den sociale klausul.

Undersøgelse af unormalt lavt tilbud under udbuddet i 2025:

Under udbudsprocessen i 2025, afgav en tilbudsgiver tilbud på alle fem delkontrakter med priser, der lå væsentligt lavere end de øvrige tre tilbudsgiveres. Det gav anledning til tvivl om forudsætningerne for tilbudsgivers tilbud, og om tilbuddet kunne opfylde alle kontraktens krav, herunder bl.a. Kontraktbilag 10 Arbejdsklausul.

Som tovholder på udbuddet anmodede Region Sjælland tilbudsgiver om at redegøre for de priser og omkostninger, der indgik i deres tilbud på de fem delkontrakter, jf. udbudslovens § 169.

Regionerne er i henhold til udbudslovens § 169, stk. 3 forpligtet til at afvise et tilbud, når det er unormalt lavt, fordi tilbudsgiveren tilsidesætter bl.a. arbejdsretlige forpligtelser.

Tilbudsgivers redegørelse indeholdt bl.a. at de fuldt ud kan og vil levere i overensstemmelse med samtlige kontraktkrav, herunder Kontraktbilag 10 om arbejdsklausuler samt alle gældende sociale, miljømæssige og arbejdsretlige forpligtelser. Efter modtagelse af redegørelsen vurderede Region Sjælland, som tovholder på udbudsprocessen, at tilbudsgiver fortsat er konditionsmæssig. Regionerne indgik på den baggrund kontrakter på fremmedsprogstolkning.

Der har i kontraktperioden ikke været anledning til yderligere redegørelse fra regionens leverandør.

Ad. 2) Har der været henvendelser fra HK eller medarbejdere omkring overholdelse af overenskomsten.

Der henvises til svar på spørgsmål 1, som ligeledes belyser nærværende spørgsmål.